

Secretaría de Salud

Subsecretaría de Innovación y calidad

Centro Nacional de Excelencia Tecnológica en Salud

Guía Tecnológica No. 5: Ventilador Neonatal

(GMDN 14361)



CENETEC, SALUD Agosto DEL 2004 México



SECRETARIO DE SALUD DR. JULIO FRENK MORA

SUBSECRETARIO DE INNOVACIÓN Y CALIDAD DR. ENRIQUE RUELAS BARAJAS

DIRECTORA GENERAL DEL CENTRO NACIONAL DE EXCELENCIA TECNOLÓGICA EN SALUD

M. EN C. ADRIANA VELÁZQUEZ BERUMEN



Presentación



La información contenida en las Guías Tecnológicas desarrolladas en el Centro Nacional de Excelencia Tecnológica en Salud (CENETEC), está organizada de manera que pueda ser consultada con facilidad y rapidez para responder dudas o preguntas que frecuentemente se planteará la persona que toma decisiones sobre equipos médicos: ¿Qué es?, ¿Para qué sirve?, ¿Cómo seleccionar la alternativa más apropiada?. Estas guías incluyen información sobre los principios de operación, riesgos para pacientes y operadores además de alternativas de selección. También encontrará cédulas de especificaciones técnicas que pueden ser usadas para la adquisición de los equipos.

En la contraportada encontrará un cuadro con las claves y denominaciones de varias instituciones, correspondientes a los equipos descritos en esta guía. Se han incluido la Nomenclatura Global de Dispositivos Médicos (GMDN) que es útil para consultar información de diversos países del mundo; el Cuadro Básico de Instrumental y Equipo Médico del Sector Salud de México que puede usarse en nuestro país para adquisiciones; el Catálogo de Bienes Muebles y Servicios (CAMBS) del Gobierno Federal, con fines presupuestales y de inventario; y finalmente el Sistema Universal de Nomenclatura de Dispositivos Médicos (UMDNS) del Instituto de Investigaciones y Cuidados de Emergencia (ECRI) por ser un importante centro colaborador de la Organización Mundial de la Salud, que cuenta con importante información técnica de referencia.

Las Guías Tecnológicas del CENETEC, no tienen un carácter normativo, sino informativo. Las decisiones sobre la adquisición, actualización o retiro de determinado recurso tecnológico son responsabilidad de las autoridades médicas y administrativas competentes en cada caso particular.



Nuestro agradecimiento por sus valiosas contribuciones a especialistas mexicanos de Instituciones Educativas, Empresas, Hospitales Públicos y Privados que participaron en la elaboración de estas guías.



Índice de contenido

	,
	······································
1.3Tipos de Ventiladores	4
1.3.1 Ventilación mecánica convencional	
	F)
	tivas
Sección II Operación	
Sección III. Especificaciones Técnicas	{
occolori III. Especificaciones recificas	
Cassián IV Altornativas de calcasián y s	evaluación
Seccion iv Allemalivas de Seleccion y e	evaluacioii
•	
•	
•	s técnicas
Sección V. Cédulas de especificaciones	s técnicas
Sección V. Cédulas de especificaciones	
Sección V. Cédulas de especificaciones	s técnicas
Sección V. Cédulas de especificaciones	s técnicas
Sección V. Cédulas de especificaciones Bibliografía Glosario	s técnicas
Sección V. Cédulas de especificaciones Bibliografía Glosario	s técnicas



Sección I. Generalidades

La falla o insuficiencia respiratoria puede ser de dos tipos:

- En la oxigenación, que se caracteriza por disminución en la presión parcial de oxígeno en la sangre arterial.
- En la ventilación, caracterizada por incremento en la presión parcial de CO₂ en la sangre arterial.

Para el tratamiento de la primera es posible recurrir al incremento de la presión parcial del oxígeno en el aire inspirado. En cambio, como la presión parcial del CO₂ en el aire ambiente es cercana a cero, la única manera de remediar la segunda es mejorando la ventilación alveolar. Además, un incremento en la ventilación alveolar, redundará también en mejoría de la oxigenación.

La ventilación del enfermo solamente mejorará si desaparece la causa de que haya disminuido o si se la apoya por medios artificiales.

1.1Descripción general.

Los ventiladores son dispositivos electro-mecánico-neumáticos controlados para el tratamiento de la insuficiencia respiratoria por medio del apoyo externo a la ventilación aunado al incremento en la presión parcial del oxígeno en el aire inspirado. Los objetivos de la ventilación artificial:



- Lograr un Intercambio adecuado de O2 y CO2
- Reducir el trabajo respiratorio del paciente
- Minimizar los daños a los pulmones y vías respiratorias

1.2Principios de operación

Un ventilador genera es un dispositivo médico que genera un flujo de gas en las vías aéreas del paciente. El ventilador controla tanto la dirección y magnitud del flujo, como su presión, humedad, temperatura y mezcla de gases. Puede controlar la duración de las deferentes fases de la inspiración y la espiración y monitorizar diversos parámetros durante las mismas. Finalmente, un ventilador cuenta con sistemas de alarma que alertan al operador de fallas en el funcionamiento o cambios en la condición del paciente.



El cambio de dirección del flujo de gas en el ventilador se realiza al alcanzarse ya sea una presión o un volumen determinados por el médico tratante. Se les conoce respectivamente como ventiladores de presión y ventiladores de volumen.

La frecuencia respiratoria en el paciente neonato puede oscilar entre 30 y 120 respiraciones por minuto, por lo que el ventilador neonatal requiere una respuesta rápida en el cambio de fase inspiratoria y espiratoria y un control muy preciso en el volumen y la presión, por lo cual se recurre a mantener un flujo constante y accionar una válvula de manera que el flujo se dirija de forma intermitente hacia el paciente y la atmósfera.

En los ventiladores para neonatos no existe la misma variedad de modalidades de ventilación artificial que en los ventiladores para niños mayores o adultos, en cambio sí se utiliza la llamada ventilación de alta frecuencia (superior a las 120 respiraciones por minuto), en la cual el volumen corriente puede ser menor que el espacio muerto anatómico, pero el intercambio de gases se logra por complicados fenómenos de dispersión y flujo turbulento.

La ventilación de alta frecuencia tiene la ventaja de producir menor presión alveolar que la ventilación de baja frecuencia, pero no es igualmente eficaz en cualquier condición patológica.

Puede ser utilizada como modalidad única o en combinación con la ventilación de baja frecuencia. La decisión acerca del empleo de una u otra modalidad depende de las condiciones del neonato y de la experiencia y juicio clínico del operador.

1.3Tipos de Ventiladores

Dado la amplia variedad de equipo desarrollado en materia de ventilación, resulta conveniente clasificar los tipos existentes, en los siguientes:





1.3.1 Ventilación mecánica convencional

El término "convencional" es usado para distinguir a la ventilación corriente de la ventilación de alta frecuencia.

Los modos tradicionales de ventilación, describen cómo se entregan las respiraciones mecánicas a los pacientes así como la relación entre las respiraciones mecánicas y las espontáneas. Estos modos incluyen:

- Ventilación mandatoria intermitente (IMV),
- Ventilación sincronizada mandatoria intermitente (SIMV).
- Ventilación asisto-controlada (A/C),
- Ventilación con soporte de presión (PSV).
- Ventilación disparada con el esfuerzo del paciente (SIMV, A/C, y PSV son formas de esta ventilación).

Las técnicas de ventilación que emplean son:

- Ventilación limitada o ciclada por presión, (técnica usada por más de 30 años)
- → Ventilación controlada por presión, (incorporada recientemente a los ventiladores convencionales)
- Ventilación limitada ciclada por volumen (incorporada recientemente

En años recientes se ha hecho el intento de combinar los beneficios de la ventilación limitada por presión y la limitada o ciclado por volumen, lo que ha resultado en las siguientes técnicas híbridas:

- Ventilación con volumen garantizado
- 😾 Ventilación con control de volumen y presión regulada
- Ventilación con soporte de presión y volumen garantizado (VAPS)
- * Ventilación proporcionalmente asistida (PAV)

1.3.2 Ventilación de alta frecuencia (VAF)

La ventilación de alta frecuencia es un cambio radical del concepto de ventilación mecánica convencional. Existen diferentes dispositivos que proporcionan la alta frecuencia: interruptores de flujo de alta frecuencia, ventilación jet de alta frecuencia, ventilación oscilatoria de alta frecuencia y algunos híbridos que combinan la alta frecuencia con la ventilación mecánica convencional.

La VAF es una modalidad ventilatoria que consigue una ventilación alveolar adecuada utilizando volúmenes corrientes muy bajos, iguales o inferiores a los de espacio muerto (Vd). es decir 2 ml/kq, a frecuencias muy por encima de la fisiológica (mas de 3 Hz).



Teóricamente presenta una serie de ventajas derivadas del bajo volumen utilizado y de la elevada frecuencia de ventilación. Gracias a la energía vibratoria que produce, se favorece la movilización de secreciones pulmonares y además se consigue un efectivo intercambio de CO2 y de O2, con menores presiones pico a nivel alveolar, mínimas variaciones en las presiones y en los volúmenes de ventilación, manteniendo los pulmones con un volumen relativamente constante, por encima de su capacidad funcional residual gracias a la aplicación de una presión media en vía aérea (MAP) estable, con un menor impacto sobre la función cardiopulmonar y minimizando el volutrauma.

1.3.3 Intervenciones adicionales o alternativas

En el neonato con insuficiencia respiratoria puede recurrirse a intervenciones adicionales o alternativas a la ventilación artificial que rebasan los límites de la presente quía y que mencionamos a continuación solamente a modo de referencia:

- Instilación de surfactante.
- Óxido nítrico.
- Presión positiva continua en la vía del aire (CPAP). Que consiste en proporcionar un flujo continuo, con una resistencia espiratoria, pero sin la acción intermitente de la válvula espiratoria.
- Ventilación líquida parcial o total con compuestos fluorocarbonados.
- Oxigenación extracorpórea de membrana

Cabe mencionar en este apartado el impacto terapéutico que el uso de surfactante combinado con determinados modos de ventilación ha significado en la disminución de las tasas de mortalidad neonatal.





Sección II. Operación



2.1 Normas

Las siguientes son algunas de las principales normas que tienen relación con los equipos y procedimientos con ventiladores neonatales.

Tabla 1.- Normas Relacionadas con Ventiladores neonatales

Nombre de la norma	Expedida	Expedida Año		Carácter		
	por	Allo	Nacional	Internacional		
EN 794-3 Ventiladores pulmonares – Parte 3:						
Requerimientos particulares para ventiladores de	EN¹			X		
emergencia y de transporte.						
EN 794-2 Ventiladores pulmonares – Parte 2:						
Requerimientos particulares para uso de cuidados	EN			X		
en casa.						
EN 794-1 Ventiladores pulmonares – Parte 1:						
Requerimientos particulares para ventiladores	EN			X		
para cuidados intensivos.						
EN 12342Tubos para respiración para uso con	EN			v		
aparatos de anestesia y ventiladores.	⊏IN			Х		
ISO 10651-3:1997 Ventiladores Pulmonares para						
uso medico – Parte 3: Requerimientos	ISO ²	1997		v		
particulares para ventiladores de emergencia y de	130	1997		X		
transporte.						
ISO 10651-2:1996 Ventiladores pulmonares –						
Parte 2: Requerimientos particulares para uso de	ISO	1996		X		
cuidados en casa.						
IEC 60601-2-12 Ed. 2.0 en:2001 Equipo médico						
eléctrico – Parte 2-12: Requerimientos	IEC ³	2001		v		
particulares para la seguridad de ventiladores	IEC	2001		Х		
pulmonares -Ventiladores de cuidados intensivos						
DIN EN 794-3 Ventiladores pulmonares – Parte 3:						
Requerimientos particulares para ventiladores de	DIN⁴			X		
emergencia y de transporte. (Lung ventilators -						
DIN EN 794-2 Ventiladores pulmonares – Parte 2:						
Requerimientos particulares para uso de cuidados	DIN			X		
en casa.						
DIN EN 794-1 Ventiladores pulmonares – Parte 1:						
Requerimientos particulares para ventiladores	DIN			X		
para cuidados intensivos.						
ASTM F1246-91(1999) Especificación estándar						
para ventiladores eléctricos para cuidados en	ASTM⁵	1999		X		
casa, Parte 1-Ventiladores de Presión Positiva y	ASTIVI	1999		^		
circuitos de ventilador.						
ASTM F1101-90(1996) Especificación estándar	ASTM	1996		Х		
para ventiladores para uso durante la anestesia.	ASTIVI	1990		^		
ASTM F1100-90(1997) Especificación estándar						
para ventiladores para uso en cuidados	ASTM	1997		X		
intensivos.						
ARI 840-98 Unidad de ventiladores	ARI ⁶			Х		

¹European Norm

² International Estándar Organization

³ International Electrotechnical Commission

⁴ Deustche Institute Norm



⁵ American Standards for testing materials

2.2 Clasificación de acuerdo al riesgo

Tabla 2.- Clasificación de riesgo

Institución	Clasificación	Motivo		
COFEPRIS ¹	Clase II	Para aquellos insumos conocidos en la práctica médica y que pueden tener variaciones en el material con el que están elaborados o en su concentración y, generalmente, se introducen al organismo permaneciendo menos de 30 días		
GHTF ²	C: Riesgo Medio Alto	Dispositivos invasivos a través de orificios del organismo o estomas (no quirúrgicamente) que tienen un uso a largo plazo		

¹ Comisión Federal para la Protección contra Riesgos Sanitarios

2.3 Efectos secundarios y riesgos

Los ventiladores mecánicos son considerados como equipos para soporte de vida, es decir la función que cumplen de apoyo en la ventilación, o en algunos casos de suplir esta función resulta de importancia vital para el paciente. El 90% de esta tecnología es invasiva, es decir una parte de ella se introduce al paciente, lo cual conlleva mayores riesgos durante la operación.

El manejo u operación de estos equipos deberá estar restringido a personal médico, paramédico o técnico altamente capacitado en materia de ventilación mecánica y en la operación del modelo o marca específicos. La elección del modo de ventilación, parámetros de control, niveles de alarma, etc, depende de las condiciones generales del paciente y es responsabilidad del médico tratante, quien supervisará a los operadores del equipo.

Los pacientes sometidos a ventilación mecánica deben estar bajo una estrecha vigilancia de los parámetros fisiológicos y signos vitales que proporcionan información valiosa que retroalimenta tanto al operador del equipo como al médico tratante, logrando que se dé un seguimiento efectivo al tratamiento, ya que dependiendo de la situación cambiante del estado general del paciente, se deben ir ajustando los parámetros de control del equipo.

Al ser este tratamiento algo muy dinámico, los riegos en la salud del paciente pueden verse incrementados si no se tiene la vigilancia estrecha mencionada anteriormente. complicaciones derivadas del inadecuado manejo de la ventilación mecánica varían desde las leves, hasta las graves. Algunas de éstas son las siguientes:

² Grupo de Trabajo de Armonización Global (Global Harmonization Task Force)



- Infecciones nosocomiales
- Barotrauma
- Volutrauma
- Hipoventilación
- Hiperventilación
- Hiperoxemia
- Diversa complicaciones cardio-pulmonares y neurológicas.
- Disminución del flujo sanguíneo cerebral
- Fibroplasia bronco-pulmonar
- Efisema intersticial pulmonar
- Neumotórax
- Neumonía.
- Edema pulmonar
- Complicaciones del tubo digestivo (sangrado)
- Hipertensión arterial
- Falla renal
- Descenso del gasto cardiaco
- Formación de membrana hialina
- Necrosis de bronquiolar, etc

En cuanto al adecuado funcionamiento del equipo, esto depende directamente del cuidado que el operador le proporcione, así como del adecuado programa de mantenimiento preventivo a cargo de personal altamente capacitado, y siempre apegado a los lineamientos de seguridad y calidad marcados por el fabricante, empleando el equipo adecuado de calibración y medición para este fin.



Sección III. Especificaciones Técnicas



El CENETEC, en conjunto con usuarios clínicos y proveedores, ha diseñado cédulas de especificaciones técnicas que pueden usarse en la toma de decisiones para adquisición de equipo.

La intención de la clasificación y del diseño de las cédulas es dar cabida en cada una de las categorías al mayor número posible de equipos de nivel tecnológico y rango de precios similares, sin descuidar la exigencia de calidad requerida para garantizar la correcta atención de los pacientes. Están resumidas en la siguiente tabla e incluidas en la sección V. Cédulas de especificaciones técnicas

Es importante hacer notar que las cédulas de especificaciones técnicas elaboradas incluyen la gran variedad de equipos existentes comercialmente, equipos de ventilación mecánica convencional diseñados específicamente para aplicación en pacientes neonatales, o bien para aplicación en pacientes neonatales y pediátricos, para aplicación en pacientes adultos, pediátricos y neonatales. Se incluyen también las cédulas de especificaciones técnicas de ventiladores mecánicos híbridos, es decir que combinan la ventilación mecánica convencional con la ventilación de alta frecuencia.. así como equipos de ventilación mecánica de alta frecuencia exclusivamente.

Tabla 3.- Clasificación y resumen de características técnicas que marcan los diferentes niveles tecnológicos

Equipo	Tipos	Diferenciación de los niveles tecnológicos
Ventilador adulto	Ventilador invasivo adulto pediátrico neonatal básico (Ver Anexo 1)	Frecuencia respiratoria de al menos 4 a 80 rpm Permite ver al menos un Loop de Ventilación
pediátrico neonatal	Ventilador invasivo adulto pediátrico neonatal avanzado (Ver Anexo 2)	Frecuencia respiratoria de 4 a 120 rpm Ventilación por peso ideal Compensación del tubo endotraqueal Permite ver al menos dos Loops de Ventilación
Ventilador neonatal	Ventilador invasivo neonatal (Ver Anexo 3)	Frecuencia respiratoria de al menos 2 a 120 rpm
Ventilador pediátrico neonatal	Ventilador invasivo pediátrico/neonatal básico (Ver Anexo 4)	Frecuencia respiratoria de al menos de 2 a 120rpm PEEP al menos de 0 a 20 cmH20
	Ventilador invasivo pediátrico/neonatal avanzado (Ver Anexo 5)	Frecuencia respiratoria de al menos de 2 a 150rpm PEEP al menos de 0 a 24 cmH20 Flujo vs tiempo Con curvas de presión vs tiempo
	Ventilador de alta frecuencia únicamente	El ventilador sólo maneja alta frecuencia
Ventilador de alta frecuencia	Ventilador de alta frecuencia con modo convencional	El ventilador maneja alta frecuencia y también tiene la opción de modo convencional
	Ventilador de alta frecuencia combinada con modo convencional	El ventilador maneja alta frecuencia y combina las funciones del modo convencional



Sección IV Alternativas de selección y evaluación

Dada la complejidad en las patologías respiratorias presentes en los neonatos y la gran variedad de desarrollos tecnológicos diseñados para cubrir las necesidades de ventilación mecánica en estos pacientes, la elección sobre algún tipo de tecnología con propósitos de adquisición, se requiere varias consideraciones.

- Considerar el número de cunas o camas asignadas a los cuidados intensivos neonatales; idealmente se consideraría poder asignar un ventilador para cada cuna. Puede considerarse contar con un equipo adicional al número de cunas, que sirva de respaldo para el caso de que alguno falle o en mantenimiento.
- Considerar si se realizará transporte intra o extra hospitalario del paciente, para lo cual se recomienda contar con un ventilador neonatal de transporte.
- Considerar si este o estos equipos se compartirán con otras áreas de terapia intensiva, como la terapia intensiva pediátrica o la terapia intensiva de adultos, si este es el caso deberán considerarse la adquisición de un ventilador que pueda cubrir toda la gama de necesidades, y no pensar en uno exclusivo para neonatos. (Hay que tener mucho cuidado en discernir si esto es lo más conveniente, dada la alta demanda que tienen estos equipos en los servicios de terapia neonatal, lo cual limitaría mucho el uso en las otras terapias, y además se tendrían equipos subutilizados).
- En cuanto al desarrollo tecnológico alcanzado, actualmente podemos afirmar que los equipos que cumplen las especificaciones técnicas descritas en esta guía, son de vanguardia; es decir, incorporan los últimos adelantos en ventilación mecánica neonatal desarrollados a la fecha.
- Un ventilador mecánico híbrido, es decir uno que incorpore la ventilación mecánica convencional con la de alta frecuencia; proporciona una gama de alternativas de tratamiento más amplia para los médicos tratantes; sin embargo no todos se encuentran familiarizados con la ventilación de alta frecuencia y desconocen sus bondades, por lo que existe una alta posibilidad de que no se utilizaran al máximo las capacidades del equipo.
- No necesariamente se debe adquirir aquel equipo que incorpore lo último en desarrollos en materia de ventilación, por la misma razón de que es frecuente encontrar equipos subutilizados por desconocimiento de la operación de todos los modos y posibilidades de ventilación que ofrecen. Es indispensable contar con la recomendación y aprobación del médico tratante o del área operativa a donde se asignará el equipo.



Desde el punto de vista clínico, es necesario saber que modos de ventilación desean incorpore el equipo, hay que recordar que los tratamientos de apoyo ventilatorio, se han convertido en muy específicos dependiendo del paciente y de la patología que éste presente. Por lo consiguiente, sería recomendable contar con la mayor gama de opciones incorporadas en un mismo equipo. Sin embargo, deberá asegurarse la capacitación continua y permanente del personal operativo.

Una vez analizadas y determinadas las anteriores consideraciones, deberá asegurarse de que el equipo que adquiera cuente con un respaldo de servicio en el lugar donde será instalado, este servicio deberá ser proporcionado por personal entrenado y capacitado en fábrica; deberán contar con un stock de refacciones originales que sea suficiente para garantizar la continuidad en la prestación del servicio. Así mismo es necesario implementar los programas de capacitación continua especialmente en el personal que rota con frecuencia en los servicios, como médicos residentes y enfermeras, ya que la mayor parte de las fallas reportadas se deben al desconocimiento en el manejo de la tecnología, pero sobre todo, de esta manera puede garantizarse seguridad para el paciente.



Sección V. Cédulas de especificaciones técnicas

5.1. Ventilador invasivo adulto pediátrico neonatal básico

	MBRE IÉRICO:	VENTILADOR INVASIVO ADULTO PE			
		1.1.Volumen corriente (ml)	LÍMITE INFERIOR<= 10 LÍMITE SUPERIOR >= 2000		
		1.2. FRECUENCIA RESPIRATORIA (rpm)	LÍMITE INFERIOR<= 4 LÍMITE SUPERIOR >= 80		
		1.3 TIEMPO INSPIRATORIO O RELACIÓN I:E			
		1.4 FLUJO INSPIRATORIO MANUAL O AUTOMÁTICO			
		1.5 INTERVALO DE APNEA O APNEA			
	ဟ	1.6 SENSIBILIDAD POR PRESIÓN (cm H2O) (O POR FLUJO (L/min)		
	<u>e</u>	1.7 FIO2 INTERCONSTRUIDA			
	l tro	1.8 LÍMITE DE PRESIÓN			
	Ď	1.9 TIEMPO DE PAUSA INSPIRATORIA (PLAT	EAU) O CONTROL DE FLUJO CON		
	1. Controles	TIEMPO INSPIRATORIO			
	_	1.10 PEEP (cm H2O)	LÍMITE INFERIOR 0		
		1.10 PEEP (GIII H2O)	LÍMITE SUPERIOR >= 35		
		1.11 PRESIÓN DE SOPORTE (PSV)	•		
÷		1.12 TIEMPO DE SUBIDA O EQUIVALENTE			
Ō		1.13 SILENCIO DE ALARMA			
ក្ខ		1.14 INSPIRACIÓN SOSTENIDA			
₽		1.15 RESPIRACIÓN MANUAL			
2		1.16 FLUJO BASE O BIAS FLOW O FLOW BY			
DESCRIPCIÓN:	S	2.1 VENTILACIÓN CONTROLADA POR VOLU	MEN (VCV) Y POR PRESIÓN (VCP)		
	Modos	(ASISTO/CONTROL, SIMV).	, ,		
<u>.</u>	9	2.2 CPAP O ESPONTÁNEO CON LÍNEA DE BA	ASE ELEVADA.		
		2.3 PRESIÓN SOPORTE			
	7	2.4 RESPALDO EN CASO DE APNEA			
		3.1 ALTA PRESIÓN EN VÍAS AÉREAS O INSP	IRATORIA		
		3.2 BAJA PRESIÓN INSPIRATORIA O BAJO P	EEP O DESCONEXIÓN DEL PACIENTE		
		3.3 ALTA FRECUENCIA RESPIRATORIA			
	S	3.4 APNEA O BAJA FRECUENCIA			
	Alarmas	3.5 AUDIBLES Y VISUALES			
	arı	3.6 VENTILADOR INOPERANTE O FALLA DEI	L VENTILADOR		
		3.7.ALTA Y BAJA DE FIO2			
	က်	3.8 BAJA PRESIÓN DE SUMINISTRO DE OXÍGENO Y DE AIRE			
		3.9 INDICADOR DE BATERÍA DE RESPALDO			
		3.10 INDICADOR DE BATERÍA DE RESPALDO			
		3.11 INDICADOR DE PERDIDA DE ALIMENTA			
	4. Pantalla	4.1. PANTALLA >= 8			



5.1. Co	ntinuación	(1)		
		5.1 PRESIÓN IN	SPIRATORIA PICO	
			ÉDIA EN VÍAS AEREAS	
	<u>so</u>	5.3 PEEP		
	a	5.4 PRESIÓN DE	MESETA O PLATEAU	
) re		A RESPIRATORIA	
] jį		PIRATORIO Y ESPIRATORIO O RELACIÓN I:E	
	monitoreados		CORRIENTE EXHALADO	
		5.7 FIO2		
	ဝွ		0 PEEP INTRÍNSECO	
	etr		IDAD DE REALIZAR MEDICIONES SOBRE LAZOS.	
	Parámetros		ILIDAD O COMPLIANCE	
	ar		JE SIMULTANEO DE AL MENOS 2 GRÁFICAS DE CURVAS DE	
ž		VENTILACIÓN	SE SIMOLITARES BETTE INERTOS E SIA A TOTRO BE SOFTWARD BE	
) Q	5.		IITA VISUALIZAR AL MENOS 1 LOOPS DE VENTILACIÓN	
S			SISTEMA EN IDIOMA ESPAÑOL	
~			UITOS PARA PACIENTE (3 NEONATAL, 3 PEDIÁTRICO Y 3	
ပ္တ		ADULTO) REU		
Щ			EUSABLE POR CADA CIRCUITO ENTREGADO	
DESCRIPCIÓN		3 BRAZO DE SOPORTE PARA CIRCUITO DE PACIENTE		
-		4 BASE RODABLE		
	÷	5 BATERÍA DE RESPALDO RECARGABLE MÍNIMO 30 MINUTOS		
	Debe incluir	6 MEDIDOR DE	HORAS USO	
	.⊆	7 MANGUERA D	E ALTA PRESION CODIFICADAS PARA OXÍGENO (VERDE) Y	
) appe	AIRE (AMARILLO		
	۵		DE AUTOSUMINISTRO DE AIRE INTERNO O EXTERNO.	
	9	8 CON REGULA	DORES DE PRESIÓN INTERNOS O INTEGRADOS PARA	
		SUMINISTRO D		
			DE FLUJO REUSABLE	
			DE OPERACIÓN EN ESPAÑOL	
		11 PULMÓN DE		
		12 MANUAL DE		
			E PACIENTE REUSABLES (INCLUYEN ADAPTADORES,	
II CON	ISUMIBLES		MANGUERAS Y FILTROS)	
11. 001	ISOWIIDEES	2 SENSOR DE F		
		3 CELDA DE O2		
			100-127 VAC / 60 HZ	
		1 ELÉCTRICA	BATERÍA DE RESPALDO CON DURACIÓN DE AL MENOS 30	
	MENTACIÓN	1 LLLO ITTIOAT	MINUTOS INTERNA O EXTERNA (DE LA MISMA MARCA SE	
III. ALII	WIENTACION		ACEPTAN UPS GRADO MÉDICO)	
		2 NEUMÁTICA	AIRE Y OXIGENO	
		ZINLUIVIATIOA	DE 40 PSI O MENOR A 80 PSI O MAYOR	
		!		



5.2. Ventilador invasivo adulto pediátrico neonatal avanzado

NOM	BRE GENÉRICO:	VENTU ADOR INVASIVO ADULTO	O PEDIATRICO NEONATAL AVANZADO	
NOWI	BRE GENERICO:	1.1 VOLUMEN CORRIENTE (ML)	LÍMITE INFERIOR<= 10	
		1.1 VOLUMEN CORRIENTE (ML)		
		4.0. EDECLIENCIA DECDIDATORIA	LÍMITE SUPERIOR >= 2000	
		1.2 FRECUENCIA RESPIRATORIA		
		(RPM)	LÍMITE SUPERIOR >= 120	
		1.3 TIEMPO INSPIRATORIO O RELA		
		1.4 FLUJO INSPIRATORIO MANUAL		
		1.5 INTERVALO DE APNEA O APNE		
	<u>es</u>	1.6 SENSIBILIDAD POR FLUJO (L/N	MIN)	
	1. Controles	1.7FIO2 INTERCONSTRUIDA		
	oni	1.8 LÍMITE DE PRESIÓN		
	Ö		RIA (PLATEAU) O CONTROL DE FLUJO	
	-	CON TIEMPO INSPIRATORIO		
		1.10 PEEP (CM H2O)	LÍMITE INFERIOR 0	
		· · ·	LÍMITE SUPERIOR >= 35	
		1.11PRESIÓN DE SOPORTE (PSV)		
		1.12 TIEMPO DE SUBIDA O EQUIVA	ALENTE	
		1.13 SILENCIO DE ALARMA		
		1.14 INSPIRACIÓN SOSTENIDA		
Ë		1.15 RESPIRACIÓN MANUAL		
Ô		2.1FLUJO BASE O BIAS FLOW O FLOW BY		
PC	0	2.2LA COMPENSANCIÓN DEL TUBO ENDOTRAQUEAL		
DESCRIPCIÓN:	2características dicionales	2.3 ENTREGA DE DIFERENTES FO		
Š	G. G	2.4CONEXIÓN A UN MONITOR EXT	ΓERNO	
ā		2.5VENTILACIÓN POR PESO IDEAL		
<u> </u>			OR VOLUMENN (VCV) Y POR PRESIÓN	
	SC	(VCP) (ASISTO/CONTROL, SIMV).		
	sopow	3.2 CPAP O ESPONTÁNEO CON LÍN	EA DE BASE ELEVADA.	
		3.4 PRESIÓN SOPORTE		
	က်	3.5RESPALDO EN CASO DE APNE	A	
		3.6NO INVASIVO O NIPPV O NIV		
		4.1 ALTA PRESIÓN INSPIRATORIA		
) BAJO PEEP O DESCONEXIÓN DEL	
		PACIENTE		
		4.3 ALTA FRECUENCIA RESPIRATO	RIA	
	တ္ဆ	4.4 APNEA O BAJA FRECUENCIA		
	E E	4.5 AUDIBLES Y VISUALES PRIORI		
	alarmas	4.6 VENTILADOR INOPERANTE O	FALLA DEL VENTILADOR	
	4. e	4.7ALTA Y BAJA DE FIO2		
	4	4.8 BAJA PRESIÓN DE SUMINISTR		
		4.9INDICADOR DE BATERÍA DE RE		
		4.10INDICADOR DE BATERÍA DE R		
		4.11INDICADOR DE PERDIDA DE A	LIMENTACION AC	
		4.12 BAJO VOLUMEN MINUTO		



5.2. Continuación (1)

5.2. C	ontinuaciór	_ ` '		
	5Pantalla	· ·	INTERCONSTRUIDA.	
		6.1 PRESIÓN INS	SPIRATORIA PICO	
		6.2 PRESIÓN MÉ	DIA EN VÍAS AEREAS	
		6.3 PEEP		
		6.4 PRESIÓN DE	MESETA O PLATEAU	
	sop	6.5 FRECUENCIA	A RESPIRATORIA	
	eac	6.6 TIEMPO INSF	PIRATORIO Y ESPIRATORIO O RELACIÓN I:E	
	iitor	6.7 VOLUMEN C	ORRIENTE EXHALADO	
	non	6.8 FIO2 (ANALIZ	ADOR O MONITOREO DE OXÍGENO INTERCONTRUIDO)	
	า รเ	6.9AUTOPEEP) PEEP INTRÍNSECO	
	etro	DISTENSIBILIDA	D O COMPLIANCE	
	6.Parámetros monitoreados	6.10 DESPLIEGU VENTILACIÓN	E SIMULTANEO DE AL MENOS 3 GRÁFICAS DE CURVAS DE	
	6.Р	6.11 QUE PERMI	TA VISUALIZAR AL MENOS 2 LOOPS DE VENTILACIÓN	
Š		6.12 CON CAPAC	CIDA DE REALIZAR MEDICIONES SOBRE LAZOS.	
5		6.13 TODO EL SI	STEMA EN IDIOMA ESPAÑOL	
뭅		6.14 INDICADOR	O GRÁFICO DE ESFUERZO DEL PACIENTE	
SCI		6.15 INDICE (F/V		
DESCRIPCIÓN:		1 NUEVE CIRCUI REUSABLE	TOS PARA PACIENTE (3 NEONATAL, 3 PEDIÁTRICO Y 3 ADULTO)	
		2 UN FILTRO REUSABLE POR CADA CIRCUITO ENTREGADO		
		3 BRAZO DE SOPORTE PARA CIRCUITO DE PACIENTE		
		4 BASE RODABLE		
	. <u>.</u>	5 BATERÍA DE RESPALDO RECARGABLE MÍNIMO 30 MINUTOS		
	ıcın	6 MEDIDOR DE H	HORAS USO	
	7. Debe incluir	(AMARILLO)	E ALTA PRESION CODIFICADAS PARA OXÍGENO (VERDE) Y AIRE	
	D		E AUTOSUMINISTRO DE AIRE INTERNO Y EXTERNO	
	2	8 CON REGULAD DE GASES	OORES DE PRESIÓN INTERNOS O INTEGRADOS PARA SUMINISTRO	
			DE FLUJO REUSABLE	
			E OPERACIÓN EN ESPAÑOL	
		11 PULMÓN DE F	PRUEBA	
		12 MANUAL DE S	SERVICIO	
	NOUMBLES	1 CIRCUITOS DE MANGUERAS Y F	PACIENTE REUSABLES (INCLUYEN ADAPTADORES, CONECTORES, FILTROS)	
II. CC	NSUMIBLES	2 SENSOR DE FL	UJO REUSABLE	
		3 CELDA DE O2		
			100-127 VAC / 60 HZ	
III AL	IMENTACIÓN	1 ELÉCTRICA	BATERÍA DE RESPALDO CON DURACIÓN DE AL MENOS 30 MINUTOS INTERNA O EXTERNA (NO SE ACEPTAN NO BREAK NI UPS)	
			AIRE Y OXIGENO	
		2 NEUMÁTICA	DE 40 PSI O MENOR A 80 PSI O MAYOR	
		I.	1	



5.3. Ventilador invasivo neonatal

NOMBBE	ENÉDICO	\/F\IT!	D INVACIVO NECNATAL	
NOMBRE GENÉRICO:			OR INVASIVO NEONATAL	
		2.1 ISO 9001 O	2.11 UL2601-2	
		EQUIVALENTE	0.40 5140.00/000/550	
NORMAS (EL INCISO 2.1		2.2 FDA	2.12 EMC 89/336/EEC	
		2.3 CE	2.13 EN 46001	
	TORIO PARĄ	2.4 IEC 601-2	2.14 ISO 13484	
	ELO, Y SERÁ	2.5 IEC 601-1 / EN60601-2	2.15 AARC Zenith	
	RIO CUMPLIR	2.6 IEC 601-1-2 / EN60601-1-	2.16 ETC, CETL	
AL MENOS	UNA DE LAS	3		
CONSIDERA	ADAS ENTRE	2.7 EN 794-2	2.17 NATO 6414/99/460/2101	
2.2. Y 2.6)		2.8 NEMKO	2.18 FM 44841	
ŕ		2.9 CSA/NRTL: CSA C22.2	2.19 JIS	
		No.601-2		
		2.10 CSA C22.2 No.601-2-13		
		1. FRECUENCIA	LÍMITE INFERIOR<= 2	
			LÍMITE SUPERIOR >= 120	
		1.2 TIEMPO INSPIRATORIO O	RELACIÓN I:E	
		1.3 FLUJO INSPIRATORIO MAI		
		1.4 INTERVALO DE APNEA O		
			ÓN (cm H2O) O POR FLUJO (L/min)	
		1.5 SENSIBILIDAD FOR FRESI	DELL 21 AL 100%	
	1. Controles	1.6 FIO2 INTERCONSTRUIDA DELI 21 AL 100% 1.7 LÍMITE DE PRESIÓN		
			cmH2O) O PRESIÓN INSPIRATORIA	
		1.0 PRESION CONTROLADA (C	INFEDIOD O	
"			INFERIOR 0	
DESCRIPCIÓN:		` ' LIIVII I E	SUPERIOR >= 20	
ក្		1.10 FLUJO BASE O BIAS FLOW		
		1.11 SILENCIO DE ALARMA		
K		1.12 RESPIRACIÓN MANUAL	DE TIEMPO LIMITADA DOD DDEOIÓN O	
Š			OR TIEMPO LIMITADA POR PRESIÓN O	
DE	2. Modos	CONTROLADA POR PRESIÓN (VCP) (ASISTO/CONTROL, SIMV).		
<u>.</u>		2.2 CPAP O ESPONTÁNEO CO		
		3.1 ALTA PRESIÓN EN VÍAS AI		
			ORIA BAJO PEEP O DESCONEXIÓN DEL	
		PACIENTE		
		3.3 SILENCIO DE ALARMA		
	3. Alarmas	3.4 AUDIBLES Y VISUALES		
	J. Alainias	3.5 CONTROL AJUSTABLE DE		
		3.6 VENTILADOR INOPERANT		
		3.7 BAJA PRESIÓN DE SUMINI	ISTRO DE OXÍGENO O GAS DE	
		ALIMENTACIÓN		
		3.8 PERDIDA DE ENERGÍA ELI	ÉCTRICA	
		4.1 PRESIÓN INSPIRATORIA F		
		4.2 PRESIÓN MÉDIA EN VÍAS		
	4	4.3 PEEP		
	4.	4.4 FRECUENCIA RESPIRATO	RIA	
	Parámetros		ESPIRATORIO O RELACIÓN I:E	
	monitoreados	4.6 VOLUMEN CORRIENTE EX		
		4.7 FIO2		
		4.8 TODO EL SISTEMA EN IDIO	OMA ESPAÑOI	
		T.O TODO LE SIGTEINA EN IDIC	JIVIA LUI ANUL	



5.3. Continuación (1)

	1 SEIS CIRCUIT	OS PARA PACIENTE (3 PEDIÁTRICO Y 3 ADULTO) REUSABLE		
	2 UN FILTRO RE	USABLE POR CADA CIRCUITO ENTREGADO		
	3 BRAZO DE SOPORTE PARA CIRCUITO DE PACIENTE			
	4 BASE RODABLE			
	5 BATERÍA DE RESPALDO RECARGABLE MÍNIMO 30 MINUTOS			
	6 MEDIDOR DE H			
		E ALTA PRESION CODIFICADAS PARA OXÍGENO (VERDE) Y		
II ACCESORIOS	AIRE (AMARILLO			
		OORES DE PRESIÓN INTERNOS O INTEGRADOS PARA		
	SUMINISTRO DE			
	9 CON SENSOR DE FLUJO REUSABLE			
	10 MANUALES DE OPERACIÓN EN ESPAÑOL			
	11 PULMÓN DE PRUEBA			
	12 MANUAL DE SERVICIO			
		PACIENTE REUSABLES (INCLUYEN ADAPTADORES,		
8. CONSUMIBLES		MANGUERAS Y FILTROS)		
INDICAR SEGÚN	2 SENSOR DE FL			
MARCA	3 CELDA DE O2			
	3 OLLDA DL OZ	100-127 VAC / 60 HZ		
		BATERÍA DE RESPALDO CON DURACIÓN DE AL MENOS 30		
9 ALIMENTACIÓN	1 ELÉCTRICA	MINUTOS INTERNA O EXTERNA (DE LA MISMA MARCA SE		
9 ALIMENTACION				
	O NICLIMÁTICA	ACEPTAN UPS GRADO MÉDICO)		
	2 NEUMÁTICA	DE AL MENOS OXÍGENO		



5.4. Ventilador invasivo pediátrico/neonatal básico

NC	MBRE GENÉRICO:	VENTIL ADOR INVASIV	O PEDIÁTRICO/NEONATA	BÁSICO		
		VENTILADOR INVASIVO PEDIÁTRICO/NEONATA BÁSICO 1 ISO 9001 O EQUIVALENTE				
CERTIFICADOS		2 FDA 6 CE 6 JIS				
		1 FRECUENCIA RESPI	RATORIA (rpm)	LÍMITE INFERIOR<= 2 LÍMITE SUPERIOR >= 120		
		2TIEMPO INSPIRATOR	IO O RELACIÓN I:E			
			O MANUAL O AUTOMÁTICO			
		3 INTERVALO DE APNE	EA O APNEA (s)			
		4 SENSIBILIDAD POR	PRESIÓN (cm H2O) O POR	R FLUJO (L/min)		
	1 controles	4 FIO2 INTERCONSTRU	UIDA DELI 21 AL 100%			
		6 LÍMITE DE PRESIÓN				
		7 PRESION CONTROLA	ADA (cmH2O) O PRESIÓN I			
		8 PEEP (cm H2O)		LÍMITE INFERIOR 0 LÍMITE SUPERIOR >= 20		
		10 FLUJO BASE O BIAS FLOW				
		11 SILENCIO DE ALARI				
		12 RESPIRACIÓN MAN		A DOD DDEGIÓN O CONTROL ADA DOD		
	2 modos	1 VENTILACIÓN CICLADA POR TIEMPO LIMITADA POR PRESIÓN O CONTROLADA POR PRESIÓN (VCP) (ASISTO/CONTROL, SIMV).				
	2	2 CPAP O ESPONTÁNEO CON LÍNEA DE BASE ELEVADA.				
		3 PRESIÓN SOPORTE	, , , , , , , , , , , , , , , , , , , ,			
		1 ALTA PRESION EN V	ÍAS AÉREAS O INSPIRATO	DRIA		
I DESCRIPCIÓN:		2 BAJA PRESIÓN INSPIRATORIA BAJO PEEP O DESCONEXIÓN DEL PACIENTE				
3		3 SILENCIO DE ALARMA				
Ē	alarmas	4 AUDIBLES Y VISUALES 5 CONTROL AJUSTABLE DE VOLUMEN DE ALARMA				
S.		6 VENTILADOR INOPERANTE O FALLA DEL VENTILADOR				
ပ္သ		7 BAJA PRESIÓN DE SUMINISTRO DE OXÍGENO O GAS DE ALIMENTACIÓN				
ä		8 PERDIDA DE ENERGÍA ELÉCTRICA				
<u> </u>		1 PRESIÓN INSPIRATORIA PICO				
		2 PRESIÓN MÉDIA EN VÍAS AEREAS				
		3 PEEP				
	parámetros	4 FRECUENCIA RESPIRATORIA				
	monitoreados	5 TIEMPO INSPIRATORIO Y ESPIRATORIO O RELACIÓN I:E				
		6 VOLUMEN CORRIENTE EXHALADO 7 FIO2				
		7 FIO2 8 TODO EL SISTEMA EN IDIOMA ESPAÑOL				
				ICO Y 3 ADULTO) REUSABLE		
		2 UN FILTRO REUSABLE POR CADA CIRCUITO ENTREGADO 3 BRAZO DE SOPORTE PARA CIRCUITO DE PACIENTE				
		4 BASE RODABLE				
			LDO RECARGABLE MÍNIM	O 30 MINUTOS		
	E dobo incluir	6 MEDIDOR DE HORAS				
	5 debe incluir	7 MANGUERA DE ALTA PRESION CODIFICADAS PARA OXÍGENO (VERDE) Y AIRE (AMARILLO)				
		8 CON REGULADORES DE PRESIÓN INTERNOS O INTEGRADOS PARA SUMINISTRO DE GASES				
		9 CON SENSOR DE FLUJO REUSABLE				
		10 MANUALES DE OPERACIÓN EN ESPAÑOL				
		11 PULMON DE PRUEE				
II. CONSUMIBLES INDICAR SEGÚN MARCA		12 MANUAL DE SERVIO		VEN ADADTADODES CONFOTODES		
		1 CIRCUITOS DE PACIENTE REUSABLES (INCLUYEN ADAPTADORES, CONECTORES, MANGUERAS Y FILTROS)				
		2 SENSOR DE FLUJO				
ויייו	AL OLOUH MAKOA	3 CELDA DE O2				
			00-127 VAC / 60 HZ			
				ON DURACIÓN DE AL MENOS 30 MINUTOS		
III. AL	IMENTACIÓN	1 ELECTRICA II	NTERNA O EXTERNA (DE MÉDICO)	LA MISMA MARCA SE ACEPTAN UPS GRADO		
		2. NEUMÁTICA	DE AL MÉNOS OXÍGENO			



5.5. Ventilador invasivo pediátrico/neonatal avanzado

NOMBRE GENÉRICO		VENTILADOR INVASIVO PEDIÁTRICO/NEONATAL AVANZADO		
CERTIFICADOS:		1. ISO 9001 O EQUIVALENTE		
GERTII IGADOG.	1	2. FDA Ó CE Ó JIS		
		1.1 FRECUENCIA RESPIRATORIA; LÍMITE INFERIOR MENOR O IGUAL A 2 RPM; LÍMITE		
		SUPERIOR MAYOR O IGUAL A 150 RPM		
		1.2 TIEMPO INSPIRATORIO O RELACIÓN I:E		
		1.3 FLUJO INSPIRATORIO MANUAL O AUTOMÁTICO 1.4 INTERVALO DE APNEA O APNEA(S)		
		1.5 SENSIBILIDAD POR PRESIÓN (CM H2O) O POR FLUJO (L/MIN)		
	1 Controles	1.6 FIO2 INTERCONSTRUÍDA DEL 21 AL 100%		
	1 Controles	1.7 LÍMITE DE PRESIÓN		
		1.8 PRESIÓN CONTROLADA (CM H2O) O PRESIÓN INSPIRATORIA		
		1.9 PEEP,LÍMITE INFERIOR 0; LÍMITE SUPERIOR MAYOR O IGUAL A 24 CM H2O		
		1.10 FLUJO BASE O "BIAS FLOW"		
		1.11 SILENCIADOR DE ALARMA		
		1.12 RESPIRACIÓN MANUAL		
		2.1 VENTILACIÓN CICLADA POR TIEMPO LIMITADA POR PRESIÓN O CONTROLADA		
		POR PRESIÓN (VCP) (ASISTO/CONTROL, SIMV).		
	2 Modos	2.2 CPAP O ESPONTÁNEO CON LÍNEA DE BASE ELEVADA.		
ż		2.3 PRESIÓN SOPORTE		
DESCRIPCIÓN:		2.4 RESPALDO MECÁNICO EN CASO DE APNEA O DEL INTERVALO		
2		3.1 ALTA PRESIÓN EN VÍAS AÉREAS O INSPIRATORIA		
₹.		3.2 BAJA PRESIÓN INSPIRATORIA BAJO PEEP O DESCONEXIÓN DEL PACIENTE		
ပ္မွ		3.3 SILENCIO DE ALARMA		
Ä		3.4 AUDIBLES Y VISUALES PRIORIZADAS		
. ₹		3.5 CONTROL AJUSTABLE DE VOLUMEN DE ALARMA 3.6 VENTILADOR INOPERANTE O FALLA DEL VENTILADOR		
_	Alarmas	3.7 BAJA PRESIÓN DE SUMINISTRO DE OXÍGENO O GAS DE ALIMENTACIÓN		
		3.8 PERDIDA DE ENERGÍA ELÉCTRICA		
		3.9. APNEA O BAJA FRECUENCIA		
		3.10 BAJO VOLUMEN MINUTO EXHALADO		
		3.11 BATERÍA DE RESERVA BAJA		
		3.12BATERÍA DE RESPALDO EN USO		
		4.1 PRESIÓN INSPIRATORIA PICO		
		4.2 PRESIÓN MÉDIA EN VÍAS AEREAS		
		4.3 PEEP		
		4.4 FRECUENCIA RESPIRATORIA		
	4. Parámetros	4.5 TIEMPO INSPIRATORIO Y ESPIRATORIO O RELACIÓN I:E		
	monitorizados	4.6 VOLUMEN CORRIENTE EXHALADO		
		4.7 FIO2 INTERCONSTRUÍDO 4.8 TODO EL SISTEMA EN IDIOMA ESPAÑOL		
		4.9 CON CURVAS DE PRESIÓN VS TIEMPO		
		4.10 FLUJO VS TIEMPO		
		5.1 Seis circuitos para paciente (3 pediátrico y 3 adulto), reusables		
		5.2 Un filtro reusable por cada circuito entregado		
		5.3 Brazo de soporte para circuito de paciente		
Z.		5.4 Base rodable		
PCIÓN:		5.5 Batería de respaldo recargable mínimo 30 minutos		
	5.Debe incluir	5.6 Medidor de horas uso		
DESCRI	O.Debe iriolali	5.7 Manguera de alta presion codificadas para oxígeno (verde) y aire (amarillo)		
Si		5.8 Reguladores de presión internos o integrados para suministro de gases		
		5.9 Sensor de flujo reusable		
٠.		5.10 Manuales de operación en español		
		5.11 Pulmón de prueba 5.12 Manual de servicio		
	6. Pantalla	6.1 INTERCONSTRUIDA O INTEGRADA		
III. CONSUMIBLES		paciente reusables (incluyen adaptadores, conectores, mangueras y filtros)		
	Sensor de flu			
IV. REFACCIONES	2. Celda de O2			
		100-127 vac / 60 hz		
V. ALIMENTACIÓN	9.1 Eléctrica	Batería de respaldo con duración de al menos 30 minutos interna o externa (de la		
V. ALIIVIENTACION		misma marca se aceptan ups grado médico)		
	9.2 Neumática	De al menos oxígeno		



5.6. Ventilador invasivo neonatal de alta frecuencia

NOMBRE GENÉRICO) :	VENTILADOR INVASIVOS NEONATAL ALTA FRECUENCIA			
CERTIFICADOS		1. ISO 9001 O EQUIVALENTE			
CERTIFICA	1003	2. FDA O CE O JIS			
		1.PRESIÓN MEDIA EN LA VÍA	LÍMITE INFERIOR 3		
		AÉREA (CM H2O) C/	LIMITE SUPERIOR 45		
		DESPLIEGUE			
		1.2.FRECUENCIA RESPIRATORIA HZ O AMPLITUD DE LA SEÑAL			
	1. Controles	DE PRESIÓN DE 3 A 15HZ C/DES			
		1 3.FLUJO DE BASE HASTA 40 L	/MIN		
z		1.4.FiO2% 21 AL 100			
Ō		1.5.PORCENTAJE TIEMPO INSPIRATORIO 30 A 50%			
ပ္		1.6.POSICIÓN DEL PISTÓN CON GRÁFICA DE BARRA			
DESCRIPCIÓN	2. Alarmas	2.1.PRESIÓN EN LA VÍA AEREA 50 CM H20			
ក្ន		2.2.PRESIÓN EN LA VÍA AEREA BAJA			
S H		2.3.FALLADE ALIMENTACIÓN O VENTILADOR INNOPERANTE O			
Ω		PARO DEL OSCILADOR			
-		2.4.BATERÍA BAJA			
		2.5.DEXCONEXIÓN DEL PACIENTE			
		2.6.BAJA ALIMENTACIÓN DE GAS			
	3.Debe incluir	3.1 GENERADOR DE OSCILACIÓN POR PISTÓN O MEMBRANA			
		3.2.CIRCUITO DE PACIENTE			
		3.3.BRAZO DE SOPORTE			
		3.4.BASE RODABLE			
,	1. Eléctrica:	100-127 VAC / 60 HZ			
II. ALIMENTACIÓN	2. Neumática	AIRE Y OXÍGENO			
	Z. Neumatica	DE 40 PSI O MENOR A 60 PSI O MAYOR			



5.7. Ventilador de alta frecuencia únicamente

NOMBRE GENÉRICO:		VENTILADOR NEONATAL/PEDIÁTRICO DE ALTA FRECUENCIA CON		
NOMBRE GENERICO:		MODO CONVENCIONAL		
	CERTIFICADOS	2.1 ISO 9001 O EQUIVALENTE		
	CERTIFICADOS	2.2 FDA O CE O JIS		
		1. FRECUENCIA LÍMITE INFERIOR<= 4		
		RESPIRATORIA (rpm) LÍMITE SUPERIOR >= 120		
		1.2 TIEMPO INSPIRATORIO O RELACIÓN I:E 0.1 a 3 seg		
	1. CONTROLES	1.3 FLUJO INSPIRATORIO MANUAL O AUTOMÁTICO		
		1.4 SENSIBILIDAD POR PRESIÓN (cm H2O) O POR FLUJO (L/min)		
		1.5 FIO2 INTERCONSTRUIDA		
		1.6 LÍMITE DE PRESIÓN		
		LÍMITE INFERIOR 0		
		1.7 PEEP (cm H2O) LÍMITE SUPERIOR >= 35		
		1.8PRESIÓN DE SOPORTE (PSV)		
		1.9 SILENCIO DE ALARMA		
		1.10 RESPIRACIÓN MANUAL		
		2.1. FLUJO BASE O BIAS FLOW O FLOW BY		
		2.2.LA COMPENSANCIÓN DEL TUBO ENDOTRAQUEAL		
تِ	2.CARACTERÍSTICAS	2.3.ENTREGA DE DIFERENTES FORMAS DE ONDA		
₹	ADICIONALES	2.4.CONEXIÓN A UN MONITOR EXTERNO		
ַ		2.5. VENTILACIÓN POR PESO IDEAL CORPORAL (IBW		
<u> </u>		O ASV)		
	2 440000	3.1 VENTILACIÓN CICLADA POR TIEMPO LIMITADA POR PRESIÓN O		
≥	3. MODOS	CONTROLADA POR PRESIÓN (VCP) (ASISTO/CONTROL, SIMV).		
ō		4.1 ALTA PRESIÓN EN VÍAS AÉREAS O INSPIRATORIA		
S		4.2 BAJA PRESIÓN INSPIRATORIA BAJO PEEP O DESCONEXIÓN DEL		
00		PACIENTE		
I DESCRIPCIÓN MODO CONVENCIONAL:	4. ALARMAS	4.3 AUDIBLES Y VISUALES		
2		4.4 VENTILADOR INOPERANTE O FALLA DEL VENTILADOR		
Ò		4.5. BAJA PRESIÓN DE SUMINISTRO DE OXÍGENO Y DE AIRE		
ਹੱ		4.6 INDICADOR DE PERDIDA DE ALIMENTACIÓN AC.		
₽	5. PARÁMETROS MONITOREADOS	5.1 PRESIÓN INSPIRATORIA PICO		
2		5.2 PRESIÓN MÉDIA EN VÍAS AEREAS		
Sil		5.3 PEEP		
<u> </u>		5.4 TODO EL SISTEMA EN IDIOMA ESPAÑOL		
<u> </u>		6.1 SEIS CIRCUITOS PARA PACIENTE (3 PEDIÁTRICO Y 3 ADULTO)		
		REUSABLE		
		6.2 UN FILTRO REUSABLE POR CADA CIRCUITO ENTREGADO		
		6.3 BRAZO DE SOPORTE PARA CIRCUITO DE PACIENTE		
		6.4 BASE RODABLE		
		6.5 BATERÍA DE RESPALDO RECARGABLE MÍNIMO 30 MINUTOS		
	O DEDE INOLLIID.	6.6 MEDIDOR DE HORAS USO		
	6.DEBE INCLUIR:	6.7 MANGUERA DE ALTA PRESION CODIFICADAS PARA OXÍGENO		
		(VERDE) Y AIRE (AMARILLO) 6.8 CON REGULADORES DE PRESIÓN INTERNOS O INTEGRADOS		
		PARA SUMINISTRO DE GASES		
		6.9 CON SENSOR DE FLUJO REUSABLE		
		6.10 MANUALES DE OPERACIÓN EN ESPAÑOL		
		6.11 PULMÓN DE PRUEBA		
		6.12 MANUAL DE SERVICIO		



5.7. Continuación (1)

5.7. Continuación (1)						
		1.1 PRESIÓN MEDIA EN LA VÍA AÉREA (CM H2O) MENOR				
		IGUAL DE 3 Y HASTA 30				
	1. CONTROLES	1.2 FRECUENCIA RESPIRATORIA HZ FIJA O VARIABLE				
ä	CONTROLES CON DESPLIEGUE DIGITAL	MAYOR IGUAL A 13 HZ				
ฮี		1.3 FLUJO CONTINUO (L/MIN) 8 O MAYOR				
Z	DIGITAL		RO MENOR IGUAL A 1 HASTA 50			
5		(CMH20)				
II DESCRIPCIÓN MODO ALTA FRECUENCIA:		1.5 PORCENTAJE TIEMPO INSPIRATORIO FIJO 50%				
<u>~</u>		2.1 PRESIÓN MEDIA ALTA				
₫		2.2 PRESIÓN MEDIA BAJA				
F			IÓN O VENTILADOR INNOPERANTE			
₹	2. ALARMAS	O PARO DEL OSCILADOR				
0		_	IÓN O VENTILADOR INNOPERANTE			
0		O PARO DEL				
Š		OSCILADOR				
Z		3.1.GENERADOR DE OSCI				
Š		3.2.VÁLVULĄ DE IMPEDANCIA				
PC		3.3.DURAÇIÓN DEL SUSPIRO				
₹		3.4.PRESIÓN MEDIA EN LA VÍA AÉREA				
SC	3. DEBE INCLUIR	3.5. AMPLITUD DE LA SEÑAL DE LA VÍA AÉREA				
) E	G. BESE INGEGIA	3.6.AMPLITUD DEL SUSPIRO DE (CM H2O)				
		3.7.INDEPENDENCIA ENTRE EL VOLUMEN CORRIENTE				
=		ADMINISTRADO Y LA PRESIÓN MEDIA GENERADA				
		3.8.QUE CALCULA EN EL MODO CONVENCIONAL VOLUMEN				
	4 14000	CORRIENTE				
	4.MODO	4.1 HFO MAS SUSPIRO 1 CIRCUITOS DE PACIENTE REUSABLES (INCLUYEN				
III. CONSUMIBL	.ES	ADAPTADORES, CONECTORES, MANGUERAS Y FILTROS)				
		2 SENSOR DE FLUJO 3 CELDA DE O2				
		3 CELDA DE OZ	100-127 VAC / 60 HZ			
			BATERÍA DE RESPALDO CON			
		1 ELÉCTRICA	DURACIÓN DE AL MENOS 30			
IV. ALIMENTAC	IÓN		MINUTOS INTERNA O EXTERNA			
IV. ALIVILIVIACION			(DE LA MISMA MARCA SE			
			ACEPTAN UPS GRADO MÉDICO)			
		2 NEUMÁTICA	DE AL MENOS OXÍGENO			
		Z INLUIVIATIOA	DE AL MIENOS OXIGENO			



5.8. Ventilador invasivo de alta frecuencia neonatal combinada con modo convencional pediátrico/neonatal

		VENTILADOR INVASIVO DE ALTA FRECUENCIA NEONATAL				
		COMBINADA CON MODO CONVENCIONAL				
NOMBRE GENÉRICO:		PEDIÁTRICO/NEONATAL				
INC	SWIBRE GENERICO.	2.1 ISO 9001 O EQUIVALENTE				
CERTIFICADOS		2.1 ISO 9001 O EQUIVALENTE 2.2 FDA O CE O JIS				
	1	1.1 FRECUENCIA RESPIRATORIA LÍMITE INFERIOR<= 2				
		•				
		(rpm) LIMITE SUPERIOR >= 150 1.2TIEMPO INSPIRATORIO O RELACIÓN I:E				
		1.3FLUJO INSPIRATORIO MANUAL O AUTOMÁTICO				
		1.4 INTERVALO DE APNEA O APNEA (s) 1.5 SENSIBILIDAD POR PRESIÓN (cm H2O) O POR FLUJO (L/min)				
		1.6 FIO2 INTERCONSTRUIDA DELI 21 AL 100%				
	1 CONTROLES	1.6 FIOZ INTERCONSTRUIDA DELI 21 AL 100% 1.7 LÍMITE DE PRESIÓN				
	1. CONTROLES					
		1.8 PRESIÓN CONTROLADA (cmH2O)				
		1.9PEEP INTERCONSTRUIDO (cm LÍMITE INFERIOR 0 LÍMITE SUPERIOR >= 15				
		1.10 PRESIÓN DE SOPORTE (PSV)				
		1.10 FRESION DE SOFORTE (FSV) 1.11 FLUJO BASE				
		1.11 FLOJO BASE 1.12 SILENCIO DE ALARMA				
٠;		1.13 RESPIRACIÓN MANUAL				
¥		2.1 VENTILACIÓN CONTROLADA POR PRESIÓN (VCP)				
Z						
$\ddot{5}$	2. MODOS	(ASISTO/CONTROL, SIMV). 2.2 CPAP O ESPONTÁNEO CON LÍNEA DE BASE ELEVADA.				
DESCRIPCIÓN MODO CONVENCIONAL:	2. MODOS	2.3 PRESIÓN SOPORTE				
		2.4 RESPALDO EN CASO DE APNEA				
Ž		3.1 ALTA PRESIÓN EN VÍAS AÉREAS				
ၓ		3.2 BAJO PEEP O DESCONEXIÓN DEL PACIENTE				
0		3.3 SILENCIO DE ALARMA				
		3.4 APNEA O BAJA FRECUENCIA				
Ĕ		3.5 BAJO VOLUMEN MINUTO EXHALADO				
Z		3.6 AUDIBLES Y VISUALES PRIORIZADAS				
ě	3. ALARMAS	3.6 AUDIBLES Y VISUALES PRIORIZADAS 3.7 CONTROL AJUSTABLE DE VOLUMEN DE ALARMA				
2		3.8 VENTILADOR INOPERANTE O FALLA DEL VENTILADOR				
준		3.9 BAJA PRESIÓN DE SUMINISTRO DE OXÍGENO				
သွ		3.10 PERDIDA DE ENERGÍA ELÉCTRICA				
Щ		3.11 BATERÍA DE RESERVA BAJA				
Ξ.		3.12 BATERÍA DE RESPALDO EN USO				
		4.1 PANTALLA				
	4. PANTALLA	4.2 INTERCONSTRUIDA				
		5.1 PRESIÓN INSPIRATORIA PICO				
		5.2 PRESIÓN MÉDIA EN VÍAS AEREAS				
		5.3 PEEP				
		5.4 FRECUENCIA RESPIRATORIA				
		5.5 TIEMPO INSPIRATORIO Y ESPIRATORIO O RELACIÓN I:E				
	5. PARÁMETROS	5.6 VOLUMEN INSPIRATORIIO				
	MONITOREADOS	5.7 VOLUMEN CORRIENTE EXHALADO				
		5.8 FIO2 (ANALIZADOR O MONITOREO DE OXÍGENO				
		INTERCONTRUIDO).				
		5.9 CON CURVAS DE PRESIÓN VS TIEMPO				
	The state of the s					
		5.10 FLUJO VS TIEMPO				



5.8. Continuación (1)

5.8. Cont	inuación (1)				
98. C :- DESCRIPCIÓN MODO CONVENCIONAL: 00	6. DEBE INCLUIR	6.1SEIS CIRCUITOS PARA PACIENTE (3 PEDIÁTRICO Y 3 ADULTO) REUSABLE 6.2 UN FILTRO REUSABLE POR CADA CIRCUITO ENTREGADO 6.3 BRAZO DE SOPORTE PARA CIRCUITO DE PACIENTE 6.4 BASE RODABLE 6.4 BATERÍA DE RESPALDO RECARGABLE MÍNIMO 30 MINUTOS 6.6 MEDIDOR DE HORAS USO 6.7 MANGUERA DE ALTA PRESION CODIFICADAS PARA OXÍGENO (VERDE) Y AIRE (AMARILLO) 6.6 CON SISTEMA DE AUTOSUMINISTRO DE AIRE INTERNO O EXTERNO 6.9 CON REGULADORES DE PRESIÓN INTERNOS O INTEGRADOS PARA SUMINISTRO DE GASES 6.10 CON SENSOR DE FLUJO REUSABLE 6.11 MANUALES DE OPERACIÓN EN ESPAÑOL 6.12 PULMÓN DE PRUEBA			
	1. CONTROLES	1.1 PRESIÓN MEDIA EN LA VÍA AÉREA (CM H2O) 3 A 30 1.2FRECUENCIA RESPIRATORIA HZ O AMPLITUD DE LA SEÑAL DE PRESIÓN FIJA O VARIABLE MAYOR IGUAL A 5 A 15 HZ 1.3 FLUJO CONTINUO (L/MIN) 1 A 30 1.4 FiO2%			
II DESCRIPCIÓN MODO ALTA FRECUENCIA:	2. ALARMAS	2.1 PRESIÓN MEDIA ALTA 2.2 PRESIÓNMEDIA BAJA 2.3 FALLADE ALIMENTACIÓN O VENTILADOR INNOPERANTE O PARO DEL OSCILADOR 2.4 BAJA ALIMENTACIÓN DE GAS 2.5 BATERÍA BAJA			
Q	3. DEBE INCLUIR	3.1 GENERADOR DE OSCILACIÓN POR MEMBRANA			
CIÓN	4. PARÁMETROS MONITORIZADOS	4. 1FRECUENCIA RESPIRATORIA 4.2 PRESIÓN MEDIA EN LA VÍA AÉREA			
- DESCRIP	5 CARACTERÍSTICAS ADICIONALES QUE PERMITAN	5.1 RESISTENCIA O COMPLIANZA 5.2VOLUMEN MINUTO 5.3 VOLUMEN CORRIENTE 5.4 GRAFICA DE TENDENCIAS 5.5 SALIDA PARA NEBULIZACIÓN INTEGRADA			
=	6 MODO	6.1MODO HFV MAS IMV Y HFV MAS CPAP			
III. CONSI	UMIBLES INDICAR SEGÚN MARCA	1. CIRCUITOS DE PACIENTE REUSABLES (INCLUYEN ADAPTADORES, CONECTORES, MANGUERAS Y FILTROS) 2. SENSOR DE FLUJO 3. CELDA DE O2			
IV ALIMENTACIÓN		1 ELÉCTRICA 2 NEUMÁTICA	80-127 VAC / 60 HZ BATERÍA DE RESPALDO CON DURACIÓN DE AL MENOS 30 MINUTOS INTERNA O EXTERNA (NO SE ACEPTAN NO BREAK) DE AL MENOS OXÍGENO		



Bibliografía

- ECRI; Health Product Comparison System 2001
 - Ventilators, Care Systems
- Ventilators, Care Systems Neonatal/Pediatric
- Ventilators , Portable.
- <u>Ventilators, Transport</u>
- 2. **Webster**, John G. Encyclopedia of Medical Devices and Instrumentation, Wiley Interscience 1988.
- 3. **Adames, Alexander**; Requena Carmen; <u>VENTILACIÓN MECÁNICA</u>; Hospital Regional Rafael Hernández David, Chiriquí, Panamá
- 4. Richard Aston Principles of Biomedical Instrumentation and Measurement Pensylvania State University Wilkes Barre
- 5. <u>www.se-neonatal.es/es-neonatal/vafo2002-pdf</u>
- 6. www.infomed.sld.cu/revistas/mie/vol1_1_02_mie14102.htm
- 7. www.se-neonatal.es/se neonatal/vppisen.htm
- 8. www.datex ohmeda.es
- 9. Steven M. Donn MD and Sunil K Sinha MD PhD. <u>Invasive and Noninvasive Neonatal Mechanical Ventilation</u>. Respiratory Care, April 2003, Vol. 48 No. 4
- 10. Donna M. Levine, Med, RRT; and Helen C. FArrel, BS, RRT. <u>Pediatric Mechanical Ventilation with Nitric Oxide.</u> AARC Times, October 1999.
- 11. Didier Dreyfuss and Beorges Saumon. Assitance Publique-Hópiteax de Paris, and Institut National de la Sanité et de la Recherche Médicale, Paris, France. Ventilador-induced Lung Injury. Am J Respir Crti Care Med, Vol 157. pp.294-323, 1998. http://www.ccmtutorials.com/rs/mv/



Glosario

Amplitud de la señal de presión. En ventilación de alta frecuencia, se conoce así a la amplitud o tamaño de las oscilaciones generadas medidas en la vía aérea, lo más cerca posible del tubo endotraqueal. Hay equipos que manejan esta variable como un control independiente. Otros equipos monitorizan esta variable como resultado de las variaciones de volumen en un cuerpo elástico (los pulmones).

Apnea. Paro de la respiración espontánea. La apnea es poco importante cuando su duración no excede los 20 segundos y su frecuencia no pasa de 20 veces en una hora.

Apoyo por presión con volumen asegurado. Modo de operación del ventilador que permite el ajuste automático de la presión de inspiración (apoyo por presión) con base en el volumen corriente.

AutoPEEP o PEEP intrínseco. Presión en las vías del aire por encima de la presión atmosférica y por encima del PEEP medido por el ventilador. Se debe al inicio de la fase inspiratoria antes de que concluya la espiración fisiológica, es decir de que la presión alveolar sea igual a la presión en la rama espiratoria del ventilador y el flujo espiratorio haya llegado a cero de manera espontánea.

Barotrauma. Lesión de los tejidos orgánicos causada por la presión a la cual están sometidos.

Celda de O₂. Dispositivo que permite medir la concentración de oxígeno en la vía inspiratoria del ventilador. Existen varios recursos técnicos para ello.

Circuito de paciente. Conjunto de tubos y otros aditamentos desechables o esterilizables que conectan al paciente con el ventilador.

Concentración de gas inspirado. Concentración de alguno de los gases (oxígeno, nitrógeno y otros gases terapéuticos, como el helio o el óxido nítrico) de la mezcla de gas inspirado.

CPAP. Siglas de la expresión inglesa Continuous Positive Airway Pressure, que significa presión positiva continua en las vías del aire y que se logra al proporcionar al paciente que respira espontáneamente un flujo constante con resistencia espiratoria.

Dispersión. Conjunto de fenómenos por medio de los cuales se entremezclan los componentes de una mezcla de gases.

Distensibilidad. Proporción entre el cambio de volumen y el cambio de presión en el aparato respiratorio. Facilidad con la que un cuerpo elástico se deforma o estira.

Edema pulmonar. Condición en la que los espacios aéreos se llenan de un líquido producto de la filtración del plasma sanguíneo hacia los mismos.

Enfisema intersticial pulmonar. Fuga de aire de los espacios aéreos a los intersticios del tejido pulmonar. Se debe a ruptura alveolar o bronquiolar.

Epitelio. Membrana que recubre la mayor parte de las superficies expuestas del cuerpo, bien sea en la piel o en el interior de los órganos huecos.

Espacio muerto anatómico. Volumen de aire contenido en las vías respiratorias, es decir en los conductos y espacios aéreos con exclusión de los alvéolos pulmonares.

Espiración activa. Espiración no asistida por los músculos respiratorios.

Fase espiratoria. Parte del ciclo de la respiración en la que sale aire en el aparato respiratorio.



Fase inspiratoria. Parte del ciclo de la respiración en la que entra aire en el aparato respiratorio.

Filtro. Dispositivo que impide el paso de partículas en suspensión en un conducto en el que existe un flujo de gas o líquido. Los filtros se distinguen por el tamaño y características de las partículas que pueden retener. En los ventiladores existen filtros para partículas y filtros para bacterias. Es necesario cambiarlos para garantizar su eficacia y para evitar que se conviertan en un impedimento al flujo de los gases respirados.

 F_1O_2 . Fracción de oxígeno en el aire inspirado. También se llama fracción inspirada de oxígeno. Se expresa como fracción de la unidad o como por ciento, así 0.21 = 21 por ciento; 1.0 = 100 por ciento.

F₁**O**₂ interconstruida. El ventilador determina y mide la F₁O₂ por medio de componentes que vienen de fábrica.

Flujo Base o Bias Flor. Flujo que ocurre en el ventilador aún durante la fase espiratoria, impidiendo de ese modo que el esfuerzo inspiratorio del paciente encuentre una vía totalmente cerrada. El flujo base permite la detección por flujo del esfuerzo inspiratorio y una respuesta más rápida al mismo. La traducción de Bias Flow es lingüísticamente incorrecta pero funcionalmente adecuada.

Flujo turbulento. Desplazamiento de un fluido durante el cual no existen de corriente líneas ordenadas y que se caracteriza por la formación de vórtices y remolinos.

Frecuencia respiratoria. Número de respiraciones completas realizadas en un minuto. El volumen corriente [espirado] promedio es el cociente del volumen minuto [espirado] entre la frecuencia respiratoria

Gases respiratorios. Los dos gases que intervienen en la función respiratoria son el oxígeno (O_2) , que recibe los electrones productos de la oxidación de los nutrientes y finalmente se combina con iones de hidrógeno y forma agua, y el dióxido de carbono (CO_2) que es el compuesto de carbono con mayor grado de oxidación.

Lazos de Presión – Volumen. Representación gráfica de la presión respiratoria respecto al volumen corriente. El área de la gráfica expresa el trabajo respiratorio.

Hiperoxemia. Presión parcial del O₂ en la sangre arterial superior a lo normal.

Hiperventilación. Ventilación alveolar en exceso de la que se necesita para eliminar el dióxido de carbono producido por el metabolismo. Tiene como resultado una disminución en la presión parcial del CO₂ en la sangre arterial.

Hipocapnia. Presión parcial del CO₂ en la sangre arterial inferior a la normal.

Hipoventilación. Ventilación alveolar insuficiente para eliminar el dióxido de carbono producido por el metabolismo. Tiene como resultado un incremento en la presión parcial del CO₂ en la sangre arterial.

Humidificador. Dispositivo de que se utiliza para añadir humedad a los gases inspirados durante la ventilación mecánica.

Humidificador de burbuja. Un humidificador que imparte calor y humedad al gas mientras se libera en forma de burbujas bajo la superficie del agua.

Humidificador de cascada. Humidificador de burbuja que utiliza una rejilla sumergida para aumentar la interfase gas y líquido, e incrementa la humedad.

Humidificador de paso. Humidificador que incorpora calor y humedad al gas mientras este fluye sobre la superficie del agua. Asimismo, humidificador que recolecta calor y la humedad que espira el paciente y los desvuelve con la inspiración.



Inspiración asistida. Modalidad terapéutica en la que el flujo inspiratorio se genera al incrementar la presión transrespiratoria por medio de un agente externo.

Intercambiador de calor y humedad. Humidificador pasivo que utiliza medios físicos para intercambiar calor y humedad.

Límite.Valor máximo establecido de presión, volumen o flujo durante la respiración con apoyo mecánico; el valor máximo preestablecido para presión, volumen o flujo durante una inspiración asistida (o espiración) no termina en virtud de que se haya satisfecho un valor límite.

Límite de presión. Mecanismo de seguridad mediante el cual la fase inspiratoria es interrumpida cuando se alcanza cierta presión en las vías del aire, independientemente de que se haya alcanzado el tiempo (y el volumen) prescritos.

Loop. Anglicismo que en la terminología de los ventiladores se utiliza para designar una gráfica en la que la relación entre dos variables, tales como el flujo, la presión o el volumen adopta la forma de un lazo cerrado.

Membrana hialina. Depósito, en la luz de los alvéolos de material formado por proteínas derivadas de la sangre. La membrana hialina es un signo de sufrimiento pulmonar generalmente debido a inmadurez.

Microprocesador. Sistema electrónico altamente integrado que equivale a una microcomputadora y se emplea en el control y automatización de procesos.

Modo de Ventilación Mecánica Controlado. El esfuerzo respiratorio del paciente es suprimido por sedación, hiperventilación leve o relajación muscular.

Necrosis. Muerte celular

Neumonía. Enfermedad inflamatoria, generalmente de origen infeccioso, en la que los espacios alveolares se llenan de un exudado que contiene componentes de la sangre, piocitos y microorganismos.

Neumotórax. Fuga de aire de los espacios aéreos a la cavidad pleural. Se debe a ruptura alveolar o bronquial.

Oxido nítrico. Compuesto cuya molécula está formada por un átomo de oxígeno y uno de nitrógeno. En el organismo tiene gran importancia en los procesos inflamatorios y tiene efecto vasodilatador.

Oscilación. En ventilación de alta frecuencia, cambio de presión positivo y negativo respecto a una presión media continua.

Oxigenación extracorpórea. Técnica durante la cual la sangre se pone en contacto íntimo con una mezcla gaseosa rica en oxígeno, bien sea directamente (oxigenador de burbujas) o a través de una membrana permeable a los gases respiratorios (oxigenador de membranas). Si bien el oxigenador de burbujas es apto para las intervenciones quirúrgicas con circulación extracorpórea, solamente el de membranas puede funcionar durante lapsos mayores a algunas horas.

Pausa inspiratoria. Tiempo, inmediatamente posterior a la fase inspiratoria, en el cual el flujo de aire es nulo.

PEEP. Siglas de la expresión inglesa Positive End Expiratory Pressure, que significa presión positiva al final de la espiración, y que se logra mediante una resistencia adecuada a la salida del aire durante la fase espiratoria. Su efecto funcional es mantener distendidos y permeables los espacios aéreos impidiendo el colapso de los alvéolos y bronquiolos.

Período respiratorio o ventilatorio. Suma del tiempo inspiratorio y el tiempo espiratorio.



Tiempo total de cada ciclo de la respiración.

Presión al final de la (EEP)

La presión transrespiratoria de base al término del tiempo de espiración. Esta presión suele ser positiva. Acrónimo de las siglas en inglés.

Presión alveolar. La que corresponde en promedio a las cavidades de los alvéolos, durante la *pausa inspiratoria* se la considera igual a la presión en las vías del aire.

Presión inspiratoria pico. Máxima presión alcanzada durante la fase inspiratoria. Depende de la magnitud del flujo inspiratorio, de la resistencia al paso del aire en la vía (incluyendo el tubo endotraqueal) y de la distensibilidad pulmonar.

Presión media de la vía aérea. Es el promedio de la presión en las vías del aire, depende de la presión inspiratoria pico, de la presión espiratoria final y de la forma de la onda de presión.

Presión meseta o plateau. Presión en las vías del aire durante la pausa inspiratoria. Plateau es la palabra francesa para meseta.

Presión parcial. Parte de la presión total de una mezcla gaseosa que corresponde a cada uno de los gases que la componen. La presión parcial de cada gas se obtiene multiplicando la fracción de dicho gas en la mezcla por la presión total de la misma.

Presión soporte (PSV). Modo de ventilación en el que se apoya el esfuerzo inspiratorio del paciente mediante un incremento en el flujo tal que se alcance y sostenga una cierta presión durante la fase inspiratoria. PSV son las siglas de la expresión inglesa Pressure Support Ventilation.

Pulmón de prueba. Conjunto de aditamentos que consta por lo menos de una bolsa de material elástico que se puede conectar al ventilador, por medio un circuito de paciente, para estudiar el funcionamiento de dicho aparato. Existen simuladores por medio de los cuales es posible probar y caracterizar las funciones del ventilador en muy variadas circunstancias.

Relación I: E. Razón del tiempo inspiratorio y el tiempo espiratorio. Se expresa como fracción, por ejemplo 1:3, 1:4, etc.

Respiración espontánea. Respiración que es iniciada y terminada por al paciente.

Respiración manual. Dispositivo que permite apoyar manualmente la respiración del paciente durante la interrupción de la energía o del aporte de gases a presión al ventilador. También, dispositivo que permite iniciar la fase inspiratoria en el momento en que lo desee el operador.

Sensibilidad Facilidad con la que el ventilador responde a un esfuerzo inspiratorio del paciente dando inicio a la fase inspiratoria de la respiración.

Sensibilidad a flujo. El esfuerzo inspiratorio del paciente se produce ante una vía aérea abierta y el ventilador lo percibe como una demanda incrementada de flujo. Es la manera más conveniente de responder al esfuerzo inspiratorio y la más idónea en equipos, como el ventilador neonatal que proporcionan de todas maneras un flujo continuo en la vía del aire.

Sensibilidad por presión. El esfuerzo inspiratorio del paciente es detectado por el ventilador como un descenso en la presión por debajo del nivel espiratorio final. Esta es la forma más lenta de responder al esfuerzo inspiratorio del paciente y puede dar lugar a fatiga y también a respuestas inapropiadas, es decir a las que se producen por falso esfuerzo inspiratorio.

Sensor de flujo. Dispositivo que permite detectar y cuantificar el flujo del aire por el circuito del ventilador. Aunque existen varios recursos técnicos para ello, el más común es el



ultrasonido.

Surfactante. Sustantivo o adjetivo que designa a una sustancia capaz de modificar (generalmente reduciéndola) la tensión superficial en la interfase entre un líquido y un gas. También se le denomina tensioactivo(a). En los alvéolos pulmonares la función surfactante está a cargo de ésteres de ácidos grasos y lecitina.

Suspiro. Elevación momentánea de la presión media utilizada. Permite agilizar el reclutamiento alveolar aprovechando las propiedades visco-elásticas del pulmón. Se puede ajustar la duración, amplitud y frecuencia del mismo. Clínicamente se suelen utilizar suspiros con una presión 10 cmH2O por arriba de la presión media utilizada.

Tiempo de subida. Traducción de la expresión inglesa Rise Time, que se refiere al tiempo que tarda en alcanzarse el máximo flujo inspiratorio.

Tiempo espiratorio. Tiempo que dura la fase espiratoria de la respiración.

Tiempo espiratorio. Duración de la fase espiratoria.

Tiempo inspiratorio. Suma del tiempo de la fase inspiratoria y el de la pausa inspiratoria.

Tiempo inspiratorio. Duración de la fase inspiratoria más la meseta inspiratoria.

Ventilación alveolar. Producto que resulta de multiplicar la proporción entre el volumen del espacio muerto y el volumen corriente por el volumen minuto de la ventilación.

Ventilación controlada por presión (PCV). Es aquella en la que se prescribe la presión inspiratoria final independientemente del volumen corriente que se haya alcanzado. Protege de la excesiva presión, pero no garantiza el volumen de la ventilación en el caso de que exista baja distensibilidad pulmonar. Otro inconveniente se presenta cuando una obstrucción en la vía del aire provoca que se incremente prematuramente la presión inspiratoria. Las siglas PCV corresponden a la expresión inglesa Pressure Controlled Ventilation.

Ventilación controlada por volumen (VCV). Es aquella en la que se prescribe el volumen corriente independientemente de la presión que se requiera para lograrlo. Por seguridad, tiene que ser limitada por presión. Las siglas VCV corresponden a la expresión inglesa Volume Controlled Ventilation

Ventilación de alta frecuencia. Forma de ventilación artificial en la cual se producen más de 2 ciclos por segundo. Existen varios recursos técnicos para lograrlo: pistón, oscilador, chorro intermitente. En las dos primeras el flujo del aire es bidireccional, en la segunda se confía la exhalación a la elasticidad del aparato respiratorio.

Ventilación líquida. Técnica durante la cual el transporte de los gases en los alvéolos es confiado a un líquido con alta afinidad por el oxígeno. Durante la ventilación líquida parcial, el aparato respiratorio recibe una mezcla de gases rica en oxígeno mientras los alvéolos están ocupados en parte por dicho líquido especial. Durante la ventilación líquida total, el aparato respiratorio es ventilado mediante el flujo inspiratorio y espiratorio de dicho líquido. En condiciones experimentales se ha logrado mantener sanos a animales de laboratorio sumergidos en líquido y respirando éste de manera espontánea.

Volumen corriente. Volumen de aire que entra y sale del aparato respiratorio en cada respiración. Anglicismo sinónimo: volumen tidal. En realidad, el volumen inspirado no siempre es exactamente igual al volumen espirado.

Volumen espirado. Volumen que sale del aparato respiratorio en cada respiración.

Volumen inspirado. Volumen que entra al aparato respiratorio en cada respiración.

Volumen minuto. Suma del volumen corriente de todas las respiraciones realizadas en un



minuto. En general, en los ventiladores, se mide y monitorea el volumen minuto espirado: es decir la suma del volumen espirado en un minuto.

Volutrauma. Lesión de los tejidos orgánicos causada por los cambios de volumen que experimentan

Ventiladores controlados por presión

Son ciclados por tiempo para iniciar y limitar el ciclo inspiratorio de la ventilación y limitados por presión para controlar el flujo y volumen de cada respiración.

Ventilación de alta frecuencia. Apoyo ventilatorio caracterizado por producir frecuencias respiratorias mayores a las fisiológicas. Existen cuatro tipos: oscilatoria, por interrupción de flujo, tipo jet y por presión positiva.

Ventilación de alta frecuencia oscilatoria. Se refiere a la ventilación generada a partir de una presión media continua a la que se le sobreponen oscilaciones de alta frecuencia – usualmente en el rango de los 15 Hz (15 oscilaciones por segundo). Dichas oscilaciones son positivas y negativas con respecto a la presión media utilizada. Durante la fase positiva el gas se empuja hacia los pulmones del paciente. Durante la fase negativa se succiona el gas de los pulmones del paciente. A este proceso se le conoce como exhalación activa. La amplitud de la oscilación se regula generalmente mediante el desplazamiento de pistones o membranas. Un ventilador con este modo de operación debe contar con controles independientes para ajuste de: (i) presión media de la vía aérea; (ii) amplitud de oscilación (amplitud del volumen de oscilación, o bien, amplitud de la presión de oscilación medida a nivel de la vía aérea); (iii) frecuencia de oscilación.

Ventilación de alta frecuencia por interrupción de flujo. Se refiere a la ventilación generada a partir de un flujo continuo de gas que se interrumpe a determinada frecuencia-usualmente en el rango de los 15 Hz -. Mientras el flujo está interrumpido, el gas se acumula detrás de la compuerta cerrada. La amplitud del pulso de gas transmitido a los pulmones será entonces proporcional a la cantidad de gas acumulado detrás de dicha compuerta. La exhalación del gas depende principalmente del regreso elástico del pulmón asistido mediante un sistema Venturi. A este proceso se le conoce como exhalación asistida. Un ventilador con este modo de operación debe contar con controles independientes para ajuste de: (i) frecuencia de interrupción del flujo; (ii) presión media de la vía aérea; (iii) amplitud del pulso de presión medido a nivel de la vía aérea. En este sistema, tanto la presión media de la vía aérea como la amplitud del pulso de presión son dependientes de la amplitud del flujo utilizado.

Ventilación de alta frecuencia tipo jet. Se refiere a la generación de pulsos de gas a alta presión, también conocidos como jet, que se liberan en, o muy cerca del, tubo endotraqueal a determinada frecuencia. Requiere de un segundo ventilador a fin de generar la presión media. La amplitud del pulso de gas transmitido a los pulmones dependerá de la presión del jet. Un ventilador con este modo de operación debe contar con controles independientes para ajustar la presión del jet y la frecuencia de liberación de pulsos, usualmente en el rango de los 15 Hz.

Ventilación de alta frecuencia por presión positiva. Se refiere al uso de ventiladores convencionales cuyo rango de frecuencia se eleva por arriba de los 120 respiraciones/minuto o 2 Hz. Usualmente logran una frecuencia máxima de 180 respiraciones/minuto o 3 Hz. El uso de este tipo de ventiladores se limita a pacientes con una constante de tiempo pulmonar extremadamente corta, de otra forma, existe un riesgo muy elevado de un continuo atrapamiento de aire en los pulmones. Al ser un ventilador

convencional no cuenta con controles independientes para la presión media de la vía aérea, ni para la amplitud de la señal de presión o de volumen.

En la actualidad hay ventiladores de alta frecuencia que funcionan como híbridos de varios de estos principios.



Datos de Referencia

Ventilador Neonatal

Ventilador neonatal/pediátrico (Ventilator, neonatal/paediatric) (GMDN 2003)

Definición de la GMDN

Dispositivo que produce ciclos automáticos y se usa para controlar y asistir la ventilación alveolar. Cuenta con funciones suficientes para otorgar soporte ventilatorio de largo plazo a pacientes neonatales/pediátricos con diversas demandas respiratorias. Su diseño favorece particularmente la ventilación de recién nacidos prematuros y lo hace inadecuado para niños y adultos. Presenta típicamente modos ciclados por presión, permite la respiración espontánea y otorga al paciente un volumen minuto mínimo en eventos de apnea. Cuenta con monitores y alarmas diseñadas específicamente para áreas de cuidados intensivos.

Claves y Denominaciones

Nombre	GN	IDN¹	UMDNS ²	Cuadro Básico³	CABMS⁴	CEDULAS CENETEC
Ventilador neonatal	15613 Ventilador,	15783 Ventilador, de alta frecuencia 14361 Ventilador, neonatal/ pediátrico	14-361 Ventilators, Intensive Care, Neonatal/ Pediatric	5319410063 Ventilador volumétrico neonatal/ pediátrico 5319410980 Ventilador volumétrico estandar neonatl-pediátrico-adulto 5319411038 Ventilador Neonatal/pediátrico de alta frecuencia oscilatoria 5319411012 Ventilador de alta frecuencia oscilatoria pediátrico/neonatal con modo convencional.	l450400346 Ventilador	Ventilador invasivo adulto pediátrico neonatal básico Ventilador invasivo adulto pediatrico neonatal avanzado Ventilador invasivo neonatal Ventilador invasivo pediátrico/neonatal básico Ventilador invasivo pediátrico/neonatal avanzado Ventilador de alta frecuencia únicamente Ventilador de alta frecuencia con modo convencional Ventilador de alta frecuencia con modo convencional

¹ Nomenclatura Global de Dispositivos Médicos, Global Medical Device Nomenclature (GMDN)

Nota: Con el fin de que el contenido de las Guías Tecnológicas del CENETEC pueda ser cotejado con la información proveniente de diversos países y regiones del mundo, se ha preferido adoptar para los equipos que en ellas se describen, la Nomenclatura Global de Dispositivos Médicos (GMDN), **(GMDN 2003)**

² Sistema Universal de Nomenclatura de Dispositivos Médicos, Universal Medical Device Nomenclature System (UMDNS), (Emergency Care Research Institute – ECRI), 2000

³ Cuadro Básico de Instrumental y Equipo Médico del Sector Salud, México, 2003

⁴ Catálogo de Adquisiciones de Bienes Muebles y Servicios (CABMS), México, 2003